

**מִשְׁתַּדְלֵי בָּאָרוֹרִיתָא, וְלֹא מִסְתַּבְּלוּ בָּאָרְחֹוי דְּקִידְשָׁא**  
**בְּרִיךְ הוּא וְלֹא יְדַעַּן לְאָזֶן אָוֹרְחֵי אַזְלִין. וּבְגַ�וְן דְּלֹא**  
**יְדַעַּי לְאִסְתַּבְּלָא וְלֹא מִשְׁתַּדְלֵי בָּאָרוֹרִיתָא, אַיִלּוֹן כְּשַׁלִּי**  
**בָּהּוּ בָּאַיְנוֹן אָרְחֹוי בָּהָאִי עַלְמָא וּבָעַלְמָא דְּאָתִי.**

**תָּא חָזֵי, כֶּל בֶּר נֶש דְּאִשְׁתְּבָל בָּאָרוֹרִיתָא, בְּדַ נְפִיק**  
**מְהָאִי עַלְמָא נְשַׁמְתִּיה סְלָקָא בָּאַיְנוֹן אָרְחִין**  
**וּשְׁבִילִין (דָּאַיְנוֹן בָּאָרוֹרִיתָא) דָּאָרוֹרִיתָא. וָאַיְנוֹן אָרְחִין וּשְׁבִילִין**  
**דָּאָרוֹרִיתָא יְדַיֵּן אַיְנוֹן, וָאַיְנוֹן דִּירְעֵי אָרְחֹוי דָּאָרוֹרִיתָא**  
**בָּהָאִי עַלְמָא יְהִכּוֹן בָּהּוּ בָּהָאִי עַלְמָא בְּדַ יְפֻקּוֹן**  
**מְהָאִי עַלְמָא.**

**וְאֵי לֹא אִשְׁתְּבָלָו בָּאָרוֹרִיתָא בָּהָאִי עַלְמָא וְלֹא יְדַעַּן**  
**אָרְחִין וּשְׁבִילִין, בְּדַ יְפֻקּוֹן מְהָאִי עַלְמָא לֹא**  
**יְנַדְעַן לְמִיחָךְ בָּאַיְנוֹן אָרְחִין וּשְׁבִילִין וּבְשַׁלִּין בָּהּוּן.**  
**כְּדִין יְהָךְ בָּאָרְחִין דְּלֹאו אַיְנוֹן אָרְחִין**

---

לשון הקודש

---

מסתబלים בדרכיו הקדושים ברוך הוא  
 ולא יודעים لأن הדרכיהם הולכות,  
 ומושם שלא יודעים להסתбел ולא  
 משטרלים בתורה, הם נכשלים בהם  
 באוטם דרכיו בעולם הזה ובעולם  
 העולם הבא.

**בָּא רָאָה, כֶּל אָדָם שְׁמַשְׁתַּדְלֵל בְּתוֹרָה,**  
**בְּשִׁוְצָא מִן הָעוֹלָם הַזֶּה, נִשְׁמַתּוֹ עוֹלָה**  
**בָּאָוֹתָם דְּרָכִים וּשְׁבִילִים, וּנְכֹשְׁלִים בָּהֶם. וְאֹ**

דָאָרִיַּתָא, וַיְתַעֲרוּן לֵיה בְכֹמֶה דִינֵין וְאַתְעַנֵש בָהוּ.  
וְמַאן דְאַשְׁתַדְלָל בָאָרִיַּתָא מַה כְתִיב, (משלו) בְשַׁכְבָּד  
תְשִׁמֶר עַלְיךָ וְהַקִיצוֹת הִיא תְשִׁיחָה. בְשַׁכְבָּד  
בְקָבָרָא, אָרִיַּתָא תְשִׁמֶר עַלְיךָ מִדִינָא דְהַהוּא עַלְמָא.  
וְהַקִיצוֹת, בְדַ קְדֻשָא בְגַדְךָ הַזָא יְתַעַר רַזְחֵינוּ וְנַשְׁמָתֵינוּ  
לְאַחֲרֵיהֶا מַתִּיא כְדַין הִיא תְשִׁיחָה, הִיא תְהָא  
סְגִינּוּרִיא עַל גּוֹפָא, בְגַיִן דִיקּוּמֵינוּ אִינּוּן גּוֹפִין  
דְאַשְׁתַדְלוֹ בָאָרִיַּתָא כְדַקָא יָאֹת. וְאַלְיאָן אִינּוּן  
דִיקּוּמֵינוּ בְקָדְמִיתָא לְחֵי עַלְמָא, פְמָה דָאָת אָמֵר, (דניאל  
יב) וּרְבִים מִישְׁנִי אָדָמָת עַפְרִיךְ יְקִיצוּ אֶלְהָה לְחֵי עַזְלָם  
גּוֹנוֹ. וְאַלְיאָן אִינּוּן לְחֵי עַזְלָם, בְגַיִן דְאַתְעַפְקָו בְחֵי  
עַזְלָם דָאִיהֵי אָרִיַּתָא.

וְתָא חֵזִי, בֶל אִינּוּן דְאַשְׁתַדְלוֹ בָאָרִיַּתָא, הַהוּא  
גּוֹפָא יְתַקְיִים וְאָרִיַּתָא רְגִיּוּן עַלְיהָ. מָאי

## לשון הקודש

ולך בדרכם אחרות שאינן דרכי תְשִׁיחָה, הִיא תְהִיעָה סְגִינּוּן עַל הַגּוֹפָה  
הַתּוֹרָה, וַיְתַעֲרוּנוּ אַלְיאָן בְכֹמֶה דִינֵינוּ גּוֹפִים  
שְׁחַשְׁתַרְלָלוּ בְתוֹרָה בְרָאֵינוּ, וְאֶלְהָה הָם  
שִׁיקּוּמוּ בְתִחְלָה לְחֵי עַזְלָם, בְמוֹ  
שְׁנָאָמָר (דניאל יט) וּרְבִים מִישְׁנִי אָדָמָת  
עַפְרִיךְ יְקִיצוּ אֶלְהָה לְחֵי עַזְלָם וּגּוֹנוֹ. וְאֶלְהָה  
הָם לְחֵי עַזְלָם, מְשׁוּם שְׁחַתְעַפְקָו בְחֵי  
עַזְלָם שְׁחַיָּה הַתּוֹרָה.  
וּבָא רָאָה, בֶל אַלְיאָן שְׁחַשְׁתַרְלָלוּ בְתוֹרָה,  
וְהַקִיצוֹת - בְשַׁהַקְדוֹש בָרוּךְ הוּא יְעוֹרֵר  
רַוְחוֹת וְנִשְׁמֹות לְהַחֲיוֹת מַתִּים, אֵז הִיא

טָעַמָּא, בְּגִינָן דְּבַהֲהֵיא שְׁעַתָּא יְתַעַר קְדֹשָׁא בָּרִיךְ הוּא חֶדֶר רֹוחָא דְּכָלִיל מִאָרְבָּע רֹוחַין, וְהַהְיוֹא רֹוחָא דְּכָלִיל מִאָרְבָּע רֹוחַין, אַזְדְּמָן לְכָל אִינְזָן דְּאַשְׁתְּדָלוֹ בָּאוֹרִיְתָא לְאַחֲרֵיהֶן לֹזֶן בְּהָאֵי רֹוחָא בְּגִינָן דִּיטְקִינִים לְעַלְמָין.

וְאֵי תִּימָא, הָא בְּתִיב (יחזקאל לו) מִאָרְבָּע רֹוחַות בְּאֵי חֶרְוָת, אַפְמָאֵי לֹא אַתְקִימָנו, דְּהָא בְּלָהּוּ מִיתָו בְּמַלְקָדְמָין. תָּא חַווִי, הַהְיוֹא זְמָנָא דְּאַזְקִים קְדֹשָׁא בְּרִיךְ הוּא עַל יְדָא דִיחְזָקָאֵל אַיִלְעָזָר מִתְּיָא, הַהְיוֹא (עמַנְיָן דָאתָא) רֹוחָא אָפָע עַל גַּב דְּהָוה מִאָרְבָּע רֹוחַיָּא, לֹא נְחִית לְקִיְמָא לֹזֶן בְּקִיְמָא, אַלְאָ לְאַחֲרָה דְּוּמָין קְדֹשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְאַחֲרֵיהֶן מִתְּיָא בְּהַהְיוֹא גְּוּגָנָא וְלְקִיְמָא לֹזֶן בְּרוֹחָא (דף קשו ע"א) דְּאַתְכָלִיל בְּהָאֵי גְּוּגָנָא.

וְאֵפָע עַל גַּב דְּאַחֲרָיו גְּרָמִין בְּהַהְיוֹא שְׁעַתָּא בְּמָה

לשון הקידוש

אותו הנוף יתקינים ונתורה תְּגַנֵּן עַלְיוֹן, התקינים, שהרי בולם מתו במקדים? בא מה הטעם? משום שבאותה שעה יעורר הקדוש ברוחו הוי רוח אחת או רוח רוחות, היא על ידי יחזקאל אותן המתרים, אותו יונן העתידי רוחות, אף על גב שחייה שלילה מאربع רוחות, ואוותה רוח הפוללה ארבע רוחות תונדמן לכל אותם שהשתדרלו בתורה להמיותם ברוחים זו בשבייל שיתקינים לעולמים. ואם תאמה, הרי בתוכה (יחזקאל לו) מאربع רוחות באי חרות, למה לא ולקיהם ברוח שובללה בצדקה זו. וְאֵפָע עַל גַּב שְׁחוּרוֹת הַעֲצָמוֹת בְּאַוְתָה

דָּהֶנְהָה. קָדְשָׁא בָּרִיךְ הוּא בַּעֲאָלָמָה לְאַחֲזָה לְכָל עַלְמָא  
דְּאֵיְהוּ זָמֵן לְאַחֲרֵי מִתְּנִיא (מה בתיב, (ישעה כו) ייחיו מתייך גבלתי  
יקומון. על דָּא הַהוּא רֹוֹחָא דְּזָמֵן לְגַחְתָּא בְּהוּ בְּצִדְיקָא) (נ"א וועל דָּא הַהוּא רֹוֹחָא דְּזָמֵן  
לְגַחְתָּא בְּהוּ בְּצִדְיקָא. מה בתיב פָּאָרְבָּע רוחות באַי הָרוּת, רֹוֹחָא דְּאַטְבְּלִילָה בְּאָרְבָּע),  
בְּגַיְן קָדְשָׁא בָּרִיךְ הוּא זָמֵן לְקִיְמָא לְהוּ קִיְמָא  
שְׁלִים בְּעַלְמָא קְדָקָא יָאָות. וְאַיְנוּ דְּאַשְׁתְּדָלוּ  
בְּאוּרִיתָא בְּהָאִי עַלְמָא, הִיא קִיְמָא עַלְיהָ דָּבָר נָשָׁ  
וְאַתְּעַבְּידָת סְגִינָּרִיא קִמְיָה קְדִישָׁא בָּרִיךְ הוּא.

רַבִּי שְׁמֻעוֹן אָמַר, כֹּל אַיְנוּ מָלֵין דְּאוּרִיתָא וּכֹל  
הַהִיא אוּרִיתָא דְּאַשְׁתְּדָל בְּהָ בָּר נָשָׁ בְּהָאִי  
עַלְמָא, אַיְנוּ מָלֵין וְהִיא אוּרִיתָא קִיְמָא קִמְיָה  
קָדְשָׁא בָּרִיךְ הוּא וְאַמְרָת קִמְיָה וְהִיא אַרְיִמָּת קָלֵין  
וְלֹא אַשְׁתְּבָכָת. וְלֹא הִיא זָמֵן אַיְהִי תְּשִׁיחָה וְתִימָּא  
כְּפּוֹם דְּאַתְּדָבָק בָּר נָשָׁ וְאַשְׁתְּדָל בְּהָאִי עַלְמָא, וּלְ

---

לשון הקודש

שָׁעָה בָּמוֹ שְׁהִיה, הַקְּדוּשָׁ בָּרוּךְ הוּא עוֹמֵד עַל הָאָדָם וְנַעֲשֵׂת סְגִינָּרִיא  
לְפָנֵי הַקְּדוּשָׁ בָּרוּךְ הוּא.

רַבִּי שְׁמֻעוֹן אָמַר, כֹּל אַוְתָּם דְּבָרִי  
תּוֹרָה וּכֹל אַוְתָּה תּוֹרָה שְׁהַשְׁתָּדֵל בָּה  
הָאָדָם בְּעוֹלָם הַזֶּה, אַוְתָּם דְּבָרִים  
וְאַוְתָּה תּוֹרָה עוֹמְדִים לְפָנֵי הַקְּדוּשָׁ  
בָּרוּךְ הוּא, וְאַמְרָת לְפָנֵי, וְהִיא  
מְרִימָה קוֹלָות וְלֹא שׁוֹכְבָת, וְלֹא תְּזַהֵּר זָמֵן  
הִיא תְּשִׁיחָה וְתָאָמֵר בְּפִי שְׁהַתְּדָבָק בָּה  
הָאָדָם וְהַשְׁתָּדֵל בָּה בְּעוֹלָם הַזֶּה, וּלְ

---

דֹא אִינּוֹן יַקְוָמָן בְּקִיּוּמָא שָׁלִים לְחֵי עַלְמָא  
כִּדְקָאָמָרָן. וּבָגַנּוּ פֶה (הושע י') כִּי יְשָׁרִים דָרְכֵי יְהִי  
וְצָדִיקִים יַלְכוּ בָם וְפֹשָׁעִים יַפְשְׁלוּ בָם.

**רַבִּי חִיא פָתָח וְאָמַר,** (שמואל א' ב') וְעַלְיָ זָקָן מַאֲדָר וְשָׁמָע  
אֶת כָל אָשֶר יַעֲשֵׂן בְּנֵיו לְכָל יִשְׂרָאֵל וְאֶת  
אָשֶר יַשְׁבַּן אֶת הָנְשִׁים הַצְּבָאות פָתָח אֶחָל מוֹעֵד.  
וּבִי סְלִקָא דָעַתָךְ דְכָהַנִי יְהִי דִיעַבְדוֹן עֲבִידָתָא דָא.  
וְהָא מִקְדָּמָת דָנָא אַתְמָר וּפְרִישָׁת אָוּרִיָּתָא הַהְזָא  
חוּבָא דְלַהּוֹן דְכָתִיב, (שמואל א' ב') כִּי נָאצָו הָאָנָשִׁים אֶת  
מִנְחָת יְהִי. וּבְתִיב וּמִשְׁפָט הַפְּהָנִים מֵאַת הָעָם כָל אִיש  
זָבָח זָבָח וְגֹנוֹ. וּבְתִיב גַם בְּטָרָם יַקְטְּרוֹן אֶת הַחֶלֶב  
וּבָא גַעַר הַפְּהָנָן וְאָמַר לְאִישׁ הַזָּבָח תְּנַהַ בָשָׂר לְצְלָות  
לְפָהָנָן וְגֹנוֹ. וּבְתִיב וְאָמַר לוֹ כִּי עֲתָה תַתֵּן וְאֶם לֹא  
לְקַחְתִּי בְחִזְקָה. וְעַל דָא וְתָהִי חַטָּאת הַגְּעָרִים גְדָלָה

---

לשון הקודש

---

זה הם יַקְוָמוּ בְקִיּוּם שָׁלִים לְחֵי עַולְם, זה, והרי מקדם לך נאמיר וברשה  
במו שאמרנו, ומשובם בך (הושע ז') כי נאצאו האנשים את מנחת ה', וברוב  
ישראל דרבי ה' וצדיקים ילכו בם  
ומשעים יבשלו בם.

**רַבִּי חִיא פָתָח וְאָמַר,** (שמואל-א' ב') וְעַלְיָ  
זָקָן מַאֲדָר וְשָׁמָע אֶת כָל אָשֶר יַעֲשֵׂן  
בְּנֵיו לְכָל יִשְׂרָאֵל וְאֶת אָשֶר יַשְׁבַּן אֶת  
הָנְשִׁים הַצְּבָאות פָתָח אֶחָל מוֹעֵד. וּבִי  
יעַלְהָ עַל דָעַתָךְ שְׁפָהַנִי ה' יַעֲשֵׂו מְעֻשָה

מֵאָד וְגֹו. וּכְלַדָּא לֹא הָוּ נִטְלִין אֶלָּא מָאִינָן חַוְלָקִין דְהָוּ לְהָוּ לְבָהָנִי לְמִיְבָל מַגִּיה, וּעַל דְהָוָה קָלִיל קְרַבְנָא בְעִנִּיהוּ אֲתַעֲנֵשׂ. וְהַכָּא אָמַר אֵת אָשָׁר יִשְׁבְּבָנָא אֶת הָנְשִׁים הַצְּבָאות.

אֶלָּא חָם וִשְׁלוֹם דְהָוּ עַבְדוֹ עֲבִירָה דָא, כֶּל שְׁבָנוּ בָאַתְּרָא קְדִישָׁא הַהָוָא, דָלָא יִקְוְמוּן כֶּל יִשְׂרָאֵל וַיַּקְטְּלוּן לְהָזָן. אֶלָּא בְגַנּוּן דְהָוּ מַעֲבָבִי לְזֹן לְאַעֲלָא לְמִקְדְּשָׁא, וּמְחָאנָן בִּידְהָזָן דָלָא לְאַעֲלָא לְמַצְלִי צְלָוֹתָא עַד דְקֻזְרַבְנָא אֲתַעֲבִידָוּ בְגַנּוּן דְאִינָן לֹא מִיְתִין קְרַבְנָין לְמִיְטָל חַוְלָקָא מַגִּיהוּ, וּבְגַנּוּן פְּדָמַעַבְנָין לְזֹן. וּבְגַנּוּן כֵּה אִינָן נְשִׁים הָוּ בְעָאן מַגִּיהוּ לְאַעֲלָא תִּפְנָן. וּעַל דָא כְתִיב אֵת אָשָׁר יִשְׁבְּבָנָא אֶת הָנְשִׁים, דַמַּעֲבָבִי לְזֹן בְּדַקְאָמָרָן.

**כְּגַזְוָנָא דָא וַיִּשְׁבַּב אֶת בָּلָהָה.** חָם וִשְׁלוֹם דְאִיהוּ

לשון הקידוש

הַגְּנֻעֲרִים גָּדְלָה מֵאָד וְגֹו, וּכְלַזְהָה לְאָהִי נּוֹטְלִים אֶלָּא מָאוֹתָם חַלְקִים שְׁחִיוּ לְבָהָנִים לְאַכְלָם מֵהֶם, וּעַל שְׁחִיה הַקְּרַבָּן קָלִיל בְעִנִּיהם גַעֲנֵשׂ, וְכָאן אָמַר אֵת אָשָׁר יִשְׁבְּבָנָא אֶת הָנְשִׁים הַצְּבָאות?

אֶלָּא חָם וְחַלִּילָה שְׁחִיוּ עֲוֹשִׁים עֲבָרָה זוֹ, כֶּל שְׁבָנוּ בָאָתוֹן מִקּוֹם קְרוֹשָׁן, שָׁלָא יִקְוְמוּ כֶּל יִשְׂרָאֵל וַיַּהַרְגוּ אָתוֹתָם. אֶלָּא מִשְׁוּם שְׁחִיוּ מַעֲבָבִים אָתוֹתָם לְהַפְנֵס לְמִקְדָּשׁ

שָׁכֵב עַמָּה, אֲלֹא בְּגִינָה דַעֲכָב לְה לְשָׁמֶשׁ אֶבְּאֵי שְׁמוֹשָׁא דְמִצְוָה, וְדֹא הוּא בְּלֹפָלָא דְעַרְסָא. וְעַבְדָ לְקָבֵיל שְׁכִינַתָּא עֲבִידָתָא דָא, דְבָכֵל אֶתְר דְשְׁמוֹשָׁא דְמִצְוָה אֲשֶׁתְבָה, שְׁכִינַתָּא שְׁרִיא עַל הַהוּא אֶתְר וְאֲשֶׁתְבָה תְפִן. וַיְמַאן דְגָרִים לְעַבְבָא שְׁמוֹשָׁא דְמִצְוָה גָרִים דִיסְתַּלְק שְׁכִינַתָּא מַעַלְמָא. וְעַל דָא בְּתִיב (בראשית ט) בַי עַלְית מַשְׁכָבִי אֶבְיךָ אוּ חַלְלָת יְצֻוּי עַלְהָ. וּבְגִינָה דָא בְּתִיב, וַיְשַׁכֵּב אֶת בְּלָה פְלָגָשׂ אֶבְיוּ וַיְשַׁמְעַיְשָׁא וַיְהִי בְּנֵי יַעֲקֹב שְׁנִים עָשָׂר. בְּלָה הוּא בְּמִגְנִינָה וְלֹא גָרָע מִזְבוֹתָא דְלָהּוּן בְּלָוּם.

רַבִי אַל עַזְרָא אמר, מַאי טָעֵמָא בְקְרִמִיתָא יִשְׂרָאֵל וְלֹבֶתְר יַעֲקֹב. דְבִתִיב, וַיְשַׁמַּע יִשְׂרָאֵל וַיְהִי בְּנֵי יַעֲקֹב שְׁנִים עָשָׂר. אֲלֹא כֵד אַתָּא רָאוּבֵן וּבְלָבֵל הַהוּא עַרְסָא אָמֵר וְמַה תִּרְיִסְר שְׁבָטֵין הוּא לֵיה לְאֶבְאָ

### לְשׁוֹן הַקוֹדֶשׁ

אותה לְשָׁמֶשׁ עִם אֶבְיוּ שְׁמוֹשׁ שֶׁל מִצְוָה, יְצֻוּי עַלְהָ. וּמְשׁוּם וְה בְּתוּב וַיְשַׁכֵּב אֶת בְּלָה פְלָגָשׂ אֶבְיוּ וַיְשַׁמַּע יִשְׂרָאֵל וַיְהִי הַשְׁכִינָה הַמּוֹשָׁה הַזֹּה. שְׁבָכֵל מִקּוֹם שְׁשָׁמוֹשׁ מִצְוָה נִמְצָא, שְׁכִינָה שׂוֹרָה עַל אֹתוֹ מִקּוֹם וְנִמְצָאת שָׁם, וְמֵ שְׁנוּרָם לְעַבְבָ שְׁמוֹשׁ שֶׁל מִצְוָה, גּוֹרָם שְׁתַּסְתַּלְקָ שְׁכִינָה מִן הָעוֹלָם, וְעַל זֶה בְּתוּב (בראשית ט) בַי עַלְית מַשְׁכָבִי אֶבְיךָ אוּ חַלְלָת